

吉林省图书馆学会丛书之六十七

俄苏文学研究资料索引

李万春 赵淑琴 编

吉林省图书馆学会

吉林省图书馆学会丛书之六十七

俄苏文学研究资料索引

李万春 赵淑琴 编

吉林省图书馆学会

吉林省图书馆学会 1988年 文批准

编辑者：吉林省图书馆学会
著者：李万春 赵淑琴
出版者：吉林省图书馆
印刷者：长春市委党校印刷厂
出版日期：一九八八年九月
地址：长春市吉林省图书馆
图书馆工作协调部
电话：884647

序

吕元明

凡是从事学术研究的人，都特别重视资料索引。然而，搞资料索引者往往却得不到应有的重视，书难出，声望也远撵不上写文章的人。这种不公正，很少能留住勤勤肯肯地从事枯燥的资料索引工作的人。东北师范大学外文系李万春同志倒是少有的例外。他还是刚刚离开大学之门的年轻小伙的时候，就开始一条条，一目目地积累俄苏文学资料，迄今十数年，密密麻麻的小字，一堆堆的卡片，一本本的原稿，洋洋可观。虽说有提职、社会地位等因素的强烈刺激，他却仍不急不怠地在搞他的资料索引，好象音乐家沉醉于美妙的旋律，又好象在资料索引的花园里，寻到了蜜一样的乐趣。这精神实在难得，至少我是敬服的。

李万春同志呕心耗血所编辑的庞大的俄苏文学资料，却很不走运。在俄苏文学在中国的影响一落千丈的情况下，一直找不到出版出路。万春同志却一直没有灰心丧气，还是象振翅的蜜蜂那样勤肯地工作着。1985年内部出版了他的《苏联当代文学研究资料索引》一书，今年又在吉林省图书馆学会的支持下与吉林省图书馆赵淑琴同志合作出版了《俄苏文学研究资料索引》一书，其不辍不休、精诚致学的精神可见一斑。

万春、淑琴同志所编的俄苏文学研究资料索引，是我所见到的最详尽的引得。其包罗之广，甚中我意。要想知道列夫·托尔斯泰到底在中国引得了哪些议论，打开万春同志的索引，就一目了然。万春的索引不仅包括了中华人民共和国建国后的俄苏文学研究，还包括近代、现代很长的时期。真可以称得上是学问的绿灯。

万春、淑琴同志的索引对研究作家论、作品论，有很大好处。这是很容易认识到的。同时，对于研究俄苏文学的研究史与翻译史，也有很大的价值。中国研究俄国文学始于何年呢？始于哪一作家、作品呢？最早在什么条件下展开的呢？中国研究俄苏文学经历了哪些阶段呢？研究高潮在哪里呢？中国研究俄苏文学有哪些代表理论家、哪些独特的主张呢？等等，都需要通过他们的绿灯去寻找。这是一条捷径与必经之路。

万春、淑琴同志的索引对研究中国与俄苏文学的交流，也很有实际意义。凡是有价值的学术，都是没有国界的。它是举世的文化财富。且不说中国研究中俄、中苏文化交流的人需要有实际价值的索引，就是苏联那些想要认真研究中俄、中苏文学交流及其历史的学者，离开这种索引，也等于置身于茫原。有了这种索引，加上他们做出的苏联的中国文学研究索引，那就会产生出神奇的结果。

前 言

一、本索引收录了中国研究介绍俄国文学和苏联文学（从十月革命到五十年代前期）的中文资料，包括著译的书目、篇目近六千条。所收条目，除报刊上发表的文章外，还包括研究俄苏文学的专著以及俄苏文学作品译本的前言、后记等；其他书籍中有关的篇目，也尽量收录。所收资料的时间断限：从1907年起至1987年底止（个别作家的资料收到1988年上半年）。

二、由于篇幅有限，本索引所收资料没有刻意求全。所收作家，以其作品有中译文者为限。文艺理论家选收影响最大者。苏联儿童文学作家均未收入。有些跨时代的苏联作家，如爱伦堡、费定、卡达耶夫、肖洛霍夫等，已收入1985年版的《苏联当代文学研究资料索引》，本书不再重复。所收资料，也进行了筛选，割舍了一般性介绍文章、消息报道等。并尽量简化注录项目，节省字数。

三、作家名次按汉语拼音音序排列。每个作家名下，按“生平、思想、创作总论”“作品评论（分体裁）”、“×××和中国”这三大类内容顺次排列条目。

四、条目排列总的顺序是：分类→书目、篇目→著作、译文→发表时间的先后。各条的注录顺序是：标题→著译者→出处。例：

- ①俄国批评的命运 普列汉诺夫 冰夷译 世界文学1961/11 [即1961年第11期]
- ②俄罗斯文学片面 王统照 曙光2/3 (1921) [即1921年出版之2卷3期]
- ③俄罗斯文学的特质及略史 郑振铎 新学报：2 (1920) [即1920年出版总第2期]
- ④谁在俄罗斯快乐而自由——评长诗《在俄罗斯谁能快乐而自由》 宋惠仙 见1979年江西人民版《世界文学名著选评》第一集 [出版社用简称]

五、编这本索引得到了吉林省图书馆学会金恩晖、曹殿举、张国志等同志大力的支持与指导，还得到国内俄苏文学界一些专家、教授的热情鼓励；特别是中国外国文学学会理事吕元明教授于百忙中抽出时间为本书作序，文中多有奖掖之辞。我们在此向他们表示衷心的感谢之情。

本索引在资料的取舍和编排上都会有不妥之处，恳请使用批评指正。

编 者

1988·9·1

目 录

俄 国 文 学 部 分

一、俄国文学总评介

1. 概论(文学史、专著、论文) (1)
2. 俄国作家总评介 (4)
3. 文艺理论、思潮、流派评介 (5)
4. 俄国文学与中国 (6)

二、俄国各体文学作品论

1. 小说评论 (7)
2. 诗歌评论 (8)
3. 戏剧评论 (8)
4. 民间文学评论 (8)

三、俄国作家作品评论(作家中译名按汉语拼音音序排列)

A

- 阿拜·库南巴耶夫 (9)
- 阿保维扬 (9)
- 阿尔志跋绥夫 (9)
- 阿洪多夫 (9)
- 阿克萨科夫 (9)
- 阿里鲍夫 (10)
- 安德列耶夫 (10)
- 奥多耶夫斯基 (101)
- 奥加辽夫 (10)
- 奥斯特洛夫斯基, 亚· (11)

B

- 巴尔蒙特 (12)

- 巴甫洛夫 (12)
- 巴拉丁斯基 (12)
- 别林斯基 (12)
- 波米亚洛夫斯基 (14)
- 布宁(旧译蒲宁) (14)

C

- 采列捷利 (15)
- 车尔尼雪夫斯基 (15)
- 兹拉托弗拉茨基 (19)

D

- 德鲁日宁 (19)
- 杜勃罗留波夫 (19)
- 杜罗娃 (19)

F

费特	(20)
冯维辛	(20)
弗兰科	(20)

G

冈察洛夫	(20)
格里鲍耶陀夫	(21)
格里戈罗维奇	(21)
格林卡	(101)
果戈理	(22)

H

赫尔岑	(29)
赫塔古罗夫	(29)

J

吉皮乌斯	(30)
加尔洵	(30)
杰尔查文	(30)

K

卡杰宁	(30)
卡拉姆津	(30)
卡罗宁	(30)
柯罗连科	(30)
柯秋宾斯基	(30)
克雷洛夫	(31)
库普林	(31)

L

拉季谢夫	(32)
拉耶夫斯基	(32)

莱蒙托夫	(32)
雷列耶夫	(34)
列斯科夫	(35)
鲁达基	(35)
鲁斯塔维里	(35)
路卜洵	(35)
罗蒙诺索夫	(35)

M

马尔林斯基 (别斯屠舍夫—马尔林斯基)	(35)
马明—西比利亚克	(35)
迈科夫	(35)
米尔内	(35)

N

纳德松	(35)
纳尔班疆	(35)
纳沃伊	(35)
尼基京	(36)
尼扎米	(36)
涅克拉索夫	(36)

P

皮谢姆斯基	(37)
普列汉诺夫	(37)
普沙韦拉	(38)
普希金	(38)

Q

契诃夫	(48)
恰夫恰瓦泽, 伊	(61)
丘赫尔别凯	(61)
丘特切夫	(61)

R

茹科夫斯基…………… (61)

S

萨尔蒂科夫—谢德林…………… (61)
 斯捷法尼克…………… (62)
 斯捷普尼亚克—克拉夫钦斯基…………… (62)
 斯列普佐夫…………… (63)
 斯塔纽科维奇…………… (63)
 苏霍沃—柯贝林…………… (63)
 梭罗古勃…………… (63)

T

屠格涅夫…………… (63)

托尔斯泰, 阿·康…………… (73)
 托尔斯泰, 列·尼…………… (73)
 陀思妥耶夫斯基…………… (92)

W

乌克兰英卡…………… (99)
 乌申斯基…………… (99)
 乌斯宾斯基…………… (100)

X

肖洛姆—阿莱赫姆…………… (100)
 谢甫琴科…………… (100)

Y

叶尔绍夫…………… (101)

苏联文学部分

一、苏联文学总评介

1. 概论 (文学史、专著、论文)…………… (103)
2. 各民族、各地区文学评介…………… (108)
3. 文艺理论、思潮、流派评介…………… (109)
4. 苏联作家总评介…………… (110)
5. 苏联文学与中国…………… (111)

二、苏联各体文学作品论

1. 小说评论…………… (112)
2. 诗歌评论…………… (114)
3. 戏剧评论…………… (115)

三、苏联作家作品评论

A

阿菲诺甘诺夫…………… (117)
 奥斯特洛夫斯基, 尼…………… (117)

B

巴别尔…………… (119)
 别德内依…………… (120)

布尔加科夫..... (120)
勃留索夫..... (120)
勃洛克..... (120)

F

法捷耶夫..... (121)
富尔曼诺夫..... (124)

G

高尔基..... (124)
革拉特科夫..... (150)
戈尔巴托夫..... (151)
古米廖夫..... (152)

J

嘉里尔..... (152)
江布尔..... (152)

K

柯拉斯..... (152)
克雷莫夫..... (152)
库帕拉..... (153)

L

拉甫列尼约夫..... (153)
利别金斯基..... (154)

M

马卡连科..... (154)
马雷什金..... (154)
马雅可夫斯基..... (154)

P

帕甫连利(巴甫连科)..... (162)
皮利尼亚克..... (163)
普拉东诺夫..... (163)

R

茹尔巴..... (163)

S

绥拉菲莫奇维奇..... (163)

T

托尔斯泰, 阿·尼·..... (165)

W

维什涅夫斯基..... (167)

Y

叶赛宁..... (167)

Z

扎米亚金..... (168)
左琴科..... (168)

本书介绍的作家俄文名索引

..... (169)

一、俄国文学总评介

1 概论（文学史·专著·论文）

- 俄国文学史略 郑振铎编著 商务印书馆
1924年
- 俄罗斯文学 蒋光慈编 瞿秋白、蒋光慈著
创造社出版部 1927年
- 俄国文学概论（上书的另一版本） 泰东书
局 1929年
- 俄罗斯的文学 平万编 亚东图书馆 1933年
- 俄国文学史 易漱泉、雷成德、王远泽等编
湖南文艺出版社 1986年
- 俄苏文学史话 周乐群编 湖北教育出版社
1987年
- 十九世纪俄国文学史纲 刘亚丁著 四川大
学出版社 1988年
- 俄国文学史 〔俄〕克鲁泡特金著 韩侍桁
译 北新书局 1930年
- 俄国文学史 克鲁泡特金著 郭安仁（丽
尼）译 重庆书店（上海） 1931年
- 俄罗斯文学 〔？〕贝灵著 梁镇译 商务
印书馆 1931年
- 俄国文学史（上、中、下） 布罗茨基主编
波斯彼洛夫等著 蒋路、孙玮、刘辽逸译
作家出版社 上卷1954年；中卷1955年；
下卷1962年
- 俄国文学史 高尔基著 缪灵珠译 新文艺
出版社 1956年；又，上海译文出版社
1979年新1版
- 十九世纪俄罗斯文学史（上、下） 卡普斯
金讲 北京大学俄语系文学室译 高等教
育出版社 1958年

俄罗斯苏维埃文学简史 季莫菲耶夫主编
殷涵译 上海文艺出版社 1959年

* * *

- 俄国文学研究（《小说月报》第12卷号外）
1921年
- 鲁迅论俄罗斯文学 果罗夫编 时代出版社
1949年
- 古典作家的遗产与苏维埃文学 留里科夫著
高叔眉译 新文艺出版社 1953年
- 俄国讽刺文学古典作家与苏联文学 艾利斯
伯格著 高叔眉译 新文艺出版社1953年
- 论俄罗斯文学中的人民性 叶尔米洛夫著
齐思闻译 新文艺出版社 1954年
- 俄罗斯文学与1905——1907年的革命 沃尔
科夫著 硕甫译 新文艺出版社 1956年
- 别林斯基选集（一、二、三卷） 满涛译
上海译文出版社 1979——1980年新1版
- 车尔尼雪夫斯基论文学（上、下卷共三册）
辛未艾译 上海译文出版社 1978——
1983年新1版
- 杜勃罗留波夫选集（一、二卷） 辛未艾译
上海译文出版社 1983年新1版
- 俄国文学研究提纲 斯特拉耶夫主编 曹葆
华等译 解放社（北京） 1949年
- 俄罗斯文学教科书讲授法 利佩夫著 周敏
显译 时代出版社 1957年
- ※ ※ ※
- 俄罗斯文学（从古代至十月革命） 蒋路、
张秋华 见1982年版《中国大百科全书·
外国文学》卷1，第277页
- 俄罗斯文学与革命 李大钊（据估计为1918

年作) 人民文学1979/5
 读《俄罗斯文学与革命》 戈宝权 同上刊
 俄罗斯文学之过去及将来 君实 东方杂志
 16/4 (1919)
 俄国近代文学杂谭 雁冰 小说月报11/
 1、2 (1920)
 俄罗斯文学的特质及略史 郑振铎 新学
 报: 2 (1920)
 俄国文学发达的原因与影响 郑振铎 改造
 3/4 (1920)
 俄罗斯文学片面 王统照 曙光2/3 (19
 21)
 俄罗斯文学和社会改良运动 馥泉 东方杂
 志19/5 (1922)
 俄国文学与革命 化鲁 东方杂志19/20
 (1922)
 俄国文学在世界上的位置 甘蛰仙 晨报副
 刊1922·12·9、10
 俄国文学史略 郑振铎 小说月报14/5—
 9 (1923)
 十月革命与俄罗斯文学 蒋光赤 《创造月
 刊》汇编一辑 (1928)
 俄国文学之黑暗与光明 毕树棠 晨报副刊
 1927·7·27——29
 俄罗斯文学漫评 钱杏邨 小说月报19/1
 (1928)
 俄国革命前的文学运动 冯乃超 艺术月刊
 1/1 (1930)
 俄国第一次革命后的文学 胡立家 南开大
 学周刊129、130号 (1932)
 俄国文学中的死 立波 申报1935·4·12
 俄国文学之昨夕 马缨 清华周刊43/5
 (1935)
 俄国文学的现实主义底发达 高汾 文学
 4/2 (1935)
 十九世纪的俄国文坛 林建七 西京7/5
 (1936)
 十月革命前的俄罗斯文学 见1953年版《瞿

秋白文集》第二卷
 试评十九世纪俄罗斯文学的进步性和局限性
 王思敏等 合肥师院学报1960/3
 略论十九世纪俄国文学的现实主义 王远泽
 广西民族学院学报1981/4
 作家、批评家和编辑部——从十九世纪中叶
 俄罗斯文学谈起 宋耀良 上海文学1981
 /10
 十二月党人文学 孙玮 见1982年版《中国
 大百科全书·外国文学》卷I, 第928页
 十九世纪俄罗斯文学的文化背景 刘亚丁
 四川教育学院学报3/2 (1987)
 体现与超越: 文学与俄罗斯民族的文化心理
 结构 刘亚丁 外国文学研究1988/1
 论十九世纪的俄国文学与文化 智量 文艺
 理论研究1987/4
 二十世纪初俄国无产阶级文学概述 石国雄
 国外学报1986/4
 试论俄罗斯作家笔下的小人物 李辰民 苏
 州大学学报1982/1
 从可怜、可悲到可笑、可恶——十九世纪俄
 国批判现实主义文学中“小人物”形象的
 发展 李倩 淮阴师专学报1987/2
 同情和义愤塑成的弱小者群像——论俄国文
 学中的“小人物” 陈正凯 湖南教育学
 院学报1987/3
 多余人——俄国文学中的特产 张余 名作
 欣赏1984/3
 “多余人”的精神个性 李路 青年文摘
 1984/8
 简析俄国文学中的“多余的人” 朱昕 中
 文自学指导1985/8
 俄国文学中“多余人”形象画廊 谢家劬
 中文自修1985/10
 十九世纪俄罗斯文学中“多余人”的形象
 郭雪六 宁夏大学学报1986/2
 俄国文学中的多余人 施用勤 文艺学习
 1987/2

多余人的爱情悲剧 张兰芬 俄苏文学1987
/5

从俄国文学中“多余人”的系列形象看贵族
革命性消亡的历史过程 傅泽英 云梦学
刊1987/3

俄罗斯女性与“多余人” 张玲霞 扬州师
院学报1986/2

谈谈十九世纪俄罗斯文学中追求自由的女性
形象 李玉莲 承德师专学报1982/3

俄罗斯文学中的妇女形象 符玲美 华南师
大学报1985/1

她们,唤起人们去热爱并开拓生活——论十
九世纪五十至七十年代俄国文学中的妇女
形象 马征 青海民族学院学报1986/1

论十九世纪俄罗斯文学中女性的抗争 郝吉
亮 佳木斯师专学报1987/2

银幕上的古典文学名著 黎莎 当代苏联文
学1985/4

19世纪俄罗斯文学中人物命名的修辞艺术
冯锦珊 兰州大学学报13/4 (1985)

80年代上半期苏联的俄国文学研究状况一瞥
周启超 俄苏文学1987/3

马克思和俄罗斯文学 吴元迈 俄苏文学
1983/2

※ ※ ※

俄罗斯文学之社会意义 [日]升曙梦 逐
微译 大中华2/10 (1916)

近代俄国文学之特质 清译 晨报(第七
版)副刊1920·2·24——3·1

俄国文学之民主的意义 清译 晨报副刊
1920·2·27——3·2

俄国文学之社会的意义 清译 晨报副刊
1920·3·4——7

俄国文艺困厄时代 清译 晨报副刊1920·
4·1——7

俄国文化之蜜月 清译 晨报副刊1920·4
·10——13

俄国新兴时期的文学 清译 晨报副刊1920

·5·17——6·1

俄国文学内所见的俄国国民性 [美]W·
Phelps 泽民译 东方杂志18/8 (1921)

俄国国民文学成立期的概观 Oegin 灵译
时事新报1921·9·1、2、4——7

“新人”期的俄国文学概观 Oegin 灵译
时事新报1921·9·11

“近代主义派”的俄国文学概观 Oegin
灵译 时事新报1921·9·12、15、17—
19、21

俄国文学上之代表的女性 [日]升曙梦
薇生译 妇女杂志8/11 (1922)

俄国文学中的妇女 尤利耶维奇 李藏译
时与潮副刊1/5 (1942)

俄国之革命与文学 海臣译 学汇2——51
期 (1922)

俄国文学在世界上的位置 爱罗先珂讲 周
作人译 晨报副刊1922·12·8

俄罗斯文学便览第一篇 mocssaye T·
Obgiu 何畏译 创造1/4 (1923)

俄国文学与革命 沈雁冰译 文学周报:
96 (1923)

俄罗斯文学最顶点的要素 [日]藏原惟人
方炎武译 北新3/17

露莎·罗森堡的俄罗斯文学论 沈端先译
拓荒者1/1 (1930)

俄国文学中的西伯利亚 曼宁 汪兼霞译
文艺画报:3

俄罗斯文学 柏高根 林伯修译 海风周
报:5 (1929)

纪德纵谈俄国文学 K·T·文学6/2
(1936)

屠格涅夫死后俄国文学的凝滞时期 崔骥译
瀑布:18

俄罗斯文学的世界意义 古特齐 肖瑟译
苏联文艺:2 (1943)

俄国文学中的爱国精神 古特齐 明译
(同上)

俄国文学中的爱国精神 谢尔盖耶夫—倩斯基 李葳译 时与潮副刊2/3 (1943)

俄国文学中的爱国主题 日丹诺夫 葛一虹译 文艺春秋2/2 (1946)

俄罗斯文学与俄罗斯人民 日丹诺夫 葛一虹译 中苏文化15/5 (1944)

六十年代的俄国文学 卢那卡爾斯基 叶文雄译 中苏文化15/3、4 (1944)

俄国文学的自由传统 叶果林 孟昌译 中苏文化18/9、10 (1947)

俄国文学与世界文学 莫娣立伐 周开等译 群众11/3、4

俄国文学在日本 孟昌译 大公报出版界53、54号 (1947)

古典作家及其现代的意义 阿斯达克诺夫 光明日报1950·6·14

俄国文学果戈理时期底面貌 车尔尼雪夫斯基 罗自强译 人民文学1952/5

十九世纪至二十世纪初叶俄罗斯文学语言发展的几个问题 叶菲莫夫 新建设1953/10

俄罗斯古典文学的世界意义 谢尔吉耶夫斯基 见1958年版《俄罗斯古典作家论》

赫尔岑论俄国文学 项星耀译 世界文学1962/3

苏联学者论俄罗斯文学的系统综合研究 徐玉琴编写 外国文学动态1985/9

珠联璧合的俄罗斯文学和艺术 阿乌捷尔斯基 赵秋长译 文化译丛1986/2

十九世纪的俄国文学、绘画和音乐 克罗特科夫 阿忠译 文化译丛1986/1

2、俄国作家总评介

近代俄国文学家论 胡愈之、沈雁冰、沈泽民合编 商务印书馆 1923年〔东方文库第64种〕

十九世纪俄罗斯文学家的传略和著作思想

冯瘦菊编述 汉口大东书局 1929年

世界文学家列传 孙良工编著 中华书局 1926年〔包括俄罗斯作家27人〕

一百三十五个世界著名的文学家 中科院文学所资料室编 人民文学出版社 1958年〔包括俄苏作家22人〕

俄苏文学名家 字甫、伯衡编著 黑龙江人民出版社 1984年

论普希金、屠格涅夫、托尔斯泰 王智量著 光明日报出版社 1985年

俄国三大文豪(托尔斯泰、柴霍甫、高尔基) 赵景深编译 亚细亚书局(沪) 1929年

俄国七大文豪(上、下册) 荆凡编 理知出版社(桂林) 1943年〔上册介绍普式庚、莱蒙托夫、果戈里、屠格涅夫;下册介绍托尔斯泰、陀思退也夫斯基、柴霍甫。所收评介文章多为译文〕

论俄国作家 席达诺夫等著 何家槐译 新文艺出版社 1951年

罗蒙诺索夫 拉吉舍夫 奥格辽夫 安东诺维奇 皮萨列夫(苏联大百科全书条目选译) 托普切也夫著 张允侯等译 三联书店 1951年

列宁论作家 吕荧辑译 新文艺出版社 1952年

作家研究 杜布罗夫斯基等著 周行译 新文艺出版社 1952年

俄国文学研究 谢尔宾娜等著 贾植芳辑译 泥土社 1954年

论俄罗斯古典作家 卢那察尔斯基著 蒋路译 人民文学出版社 1958年

俄罗斯古典作家论 季莫菲耶夫主编 程代熙等译 人民文学出版社 1958年

俄罗斯作家的故事(上、下) 肖尔著 贾明、滕砥平等译 中国青年出版社 1959年

巴纳耶娃回忆录 蒋路、凌芝译 上海译文出版社 1981年

脱尔斯泰同时的俄国文学家 孙福熙 晨报

(第七版) 副刊1920·4·10——14

俄国之民众小说家 谢六逸 小说月报11/
8 (1920)

近代俄国文学家三十人合传 沈雁冰 《俄
国文学研究》(《小说月报》12卷号外)
(1921)

俄国文学之先驱 [俄] 克鲁泡特金 殷纯
译 民铎4/2 (1923)

九个俄国文人 中央3/4 (1934)

谈谈俄国三大批评家 辛未艾 上海文艺
1978/7

雷列耶夫、拉耶夫斯基、丘赫尔别凯、亚·
奥陀耶夫斯基、亚·别斯土舍夫(马尔林
斯基) 孙玮 见1982年版《中国大百科
全书·外国文学》卷Ⅱ《十二月党人文
学》一条

阿·托尔斯泰论俄罗斯作家 罗飞辑译 新
月1983/3

3、文艺理论、思潮、流派评介

别、车、杜文艺思想研究 马莹伯著 文化
艺术出版社 1986年

俄罗斯革命民主主义者的美学 奥甫钦尼柯
娃著 曹庸译 新文艺出版社 1958年

俄国革命民主主义者美学中的现实主义问题
布尔索夫著 刘宁、刘保端译 中国社会
科学出版社 1980年

俄国美论与其文艺 郭绍虞 见《俄国文学
研究》(《小说月报》12卷号外) (1921)

谈俄国革命民主主义者美学 李尚信 理论
学习1978/4

现代俄国文艺思潮 余祥森编著 华通书局
(沪) 1930年

俄国文学思潮 [日] 米川正夫著 任钧译
正中书局 1941年

俄罗斯文学思潮之一瞥 田汉 民铎: 6、

7 (1919)

俄国革命民主主义者的批评作风 张学仁
延河1983/11

试论俄国革命民主主义文学批评 张学仁
见1985年版《文学评论丛刊》第24辑

俄国地批评文学 [俄] 克鲁泡特金 沈泽
民译 见《俄国文学研究》(《小说月报》
12卷号外) (1921)

十八世纪及十九世纪初期的俄国批评文学
[日] 冈泽秀虎 林焕平译 文学译报2
/1 (1943)

从别林斯基到普到汉诺夫——俄国近代文艺
批评简史 [日] 藏原惟人 文艺理论研
究1984/4

俄国批评的命运——评伏伦斯基《俄国批评
家·文学概论》 普列汉诺夫 冰夷译
世界文学1961/11

俄国文学中现实主义的起源 李哈乔夫 见
1958年版《世界文学中的现实主义问题》
19世纪俄国现实主义的特点 布拉果依(同
上)

现实主义研究中有关古典遗产的争论问题
艾里斯伯格 (同上)

现实主义与20世纪初俄国文学中的现实主义
诸流派 彼尔卓夫(同上)

《俄国象征派诗文辑》编者前言 外国文艺
1981/4

自然派 蒋路 见1982年版《中国大百科全
书·外国文学》卷Ⅱ, 第1255页

浅说俄国“自然派”形成的条件 傅希春
电大文科园地1983/5

民粹派文学 蒋路 见《中国大百科全书·
外国文学》卷Ⅰ, 第718页

浅谈俄国民粹派文学 刘宗次 苏联文学19
84/2

西欧派 蒋路 见《中国大百科全书·外国
文学》卷Ⅱ, 第1094页

斯拉夫派 蒋路 同上书, 第948页

评俄国历史文化派 白嗣宏 俄苏文学1987 / 4

十九世纪俄国文学中的学院派 尼古拉耶夫 张秋华译 国外文学1982 / 1

艺术旗帜上的颜色——俄国形式主义与捷克结构主义 张隆溪 读书1983 / 8

俄国形式主义 伍祥贵 当代文艺思潮1986 / 5

俄国形式主义 [美] R·霍拉勃 周宁等译 见1987年版《接受美学与接受理论》

俄国形式主义批评的方法特征初探 仲文 内蒙古社会科学1987 / 1

俄国形式主义论陌生化是文学发展的内在动力 樊锦鑫 湖南师天社会科学学报1987 / 1

俄国形式主义批评与“现实主义成规” 刘康 读书1987 / 9

俄国形式主义 [荷] 佛克马等 林泰译 中外文学研究参考1985 / 2

俄罗斯文学中的感伤主义与浪漫主义 吕漱林译 晨报(第七版)副刊1925·7·15

俄罗斯浪漫主义概观 云涛译 星火2 / 2 (1935)

论俄国的未来主义 孙席珍 国闻周报12 / 34 (1935)

列宁对未来主义的论述 岳凤麟 北京大学学报1985 / 4

俄国“未来主义”资料选译 张捷等译 文艺理论研究1982 / 2

4、俄国文学与中国

文学上的俄国与中国 周作人 新青年8 / 5 (1921)

俄国文学与中国文学的优缺点 冯瘦菊 见1929年版《十九世纪俄罗斯文学家的传略和著作思想》

中俄之学起源之比较 关引光 俄苏文学

(山东大学) 9 (1984)

论译俄国小说 毕树棠 小说月报20 / 3 (1929)

俄国文学在中国 戈宝权 见1986年版《俄国文学史》

抗战时期俄苏文学在中国 何茂正、李万春 抗战文艺研究1986 / 1

我国新时期的俄苏文学翻译评述 李万春 外国文学研究1988 / 2

俄罗斯戏剧与中国 陈元恺 见1987年版《二十世纪中国文学与世界》

漫长的、艰辛的、值得怀念的……——中国翻译俄国苏联诗歌的历程 孙玮 世界文学1988 / 1

俄国文学研究的新成果——评智量的《论普希金、屠格涅夫、托尔斯泰》 余拾 俄国文学1987 / 1

一本非常好的书——读《俄国文学史》 梁异华 外国文学欣赏1987 / 4

安特列夫与阿志巴绥夫倾向的克服 钱杏邨 拓荒者1 / 4、5 (1930)

从奥布洛莫夫、罗亭论中国知识分子的几种病态生活 芦蕻 中原2 / 2 (1945)

鲁迅与俄罗斯古典文学 韩长经著 上海文艺出版社 1981年

鲁迅前期小说与俄罗斯文学 王富仁著 陕西人民出版社 1983年

鲁迅和俄罗斯文学的关系 冯雪峰 见1949年版《鲁迅论俄罗斯文学》

鲁迅创作的独立特色和他受俄罗斯文学的影响 冯雪峰 《人民文学》1949年创刊号《鲁迅论俄罗斯文学》编者序 [苏] 果罗夫 见1949年时代版该书

鲁迅——“中俄文学之交”的开路先锋 王士菁 人民日报1961·10·28

鲁迅对待俄罗斯文学的态度 易漱泉 湖南文学1961 / 10

“拿来主义”的典范——论鲁迅与俄罗斯苏

联文学 吕进 西南师院学报1979/1
 鲁迅与俄国现实主义文学 赵国 中国现代
 文学研究丛刊1981/2
 论鲁迅前期译介俄苏文学的意义 李恺玲
 中国现代文学研究丛刊1981/3
 鲁迅和俄苏文学 朱金顺 苏联文学1981/
 3
 鲁迅与俄苏文学 杨小岩 俄苏文学1981/
 5
 鲁迅与俄苏文学 尚礼 锦州师范学院学报
 1981/2
 鲁迅与俄苏文学 陈开种 福建外语1985/
 2
 论鲁迅译介俄苏文学的思想发展 陈开种
 厦门大学学报1986/3
 鲁迅与俄国批判现实主义文学 王德禄 山
 西大学学报1985/1
 鲁迅翻译俄苏文学的重大贡献 虞理 北京
 第二外语学院学报1986/4
 “五四”时期鲁迅的“为人生”与俄国“为
 人生派” 许怀中 福建文学1986/10
 鲁迅小说中“逆转”的知识分子与俄罗斯文
 学中的“多余人” 李晓红 新疆教育学
 院学报1987/1

鲁迅的《药》与俄国文学 沙玖 自学指南
 1987/8
 识见与方法——读王富仁《鲁迅前期小说与
 俄罗斯文学》 赵存茂 鲁迅研究1984
 /5
 读《鲁迅前期小说与俄罗斯文学》 刘纳
 中国现代文学研究丛刊1985/1
 鲁迅与俄苏文学比较研究述略 李春林 山
 东师大学报1987/6
 瞿秋白和俄苏文学 汪诚意 常州教育学院
 学刊1985/1
 茅盾与俄国批判现实主义文学 李德发等
 见1983年版《茅盾前期文学思想散论》
 茅盾早期文艺思想与俄苏文学的关系 刘秀
 兰 长春师院学报1984/2
 郑振铎与俄国文学 陈福康 外国文学研究
 1983/1
 巴金与俄国文学 陈思和、李辉 见1978年
 版《文学评论丛刊》第1辑
 巴金和俄罗斯文学 [新加坡] 吴桑格 张
 晓云译 上海大学学报1985/1
 论“零余者”和“多余人”的渊源关系 姜
 扬 见1985年版《文艺论丛》第22辑

二、俄国各体文学作品论

1、小说评论

俄国小说之复兴 毕树棠 晨报副刊1925·
 5·16——27
 在近代文学里的小说地位 安大 周刊：230
 号(1936·6)
 《俄国短篇小说选》序 蒋路 见1981年人

民文学版该书
 群星灿烂、光彩夺目的一页——序《俄国短
 篇小说选》 蒋路 读书1981/3
 《俄国短篇小说选》编者序 张羽、陈蔡
 见1984年中国青年版该书上册
 《初恋》(俄国中篇爱情小说集)译本序
 黄树南 见1984年辽宁人民版该书
 永恒的主题 [苏] 库列绍夫 黄树南译

见1986年辽宁人民版《石榴石手镯》(俄国中篇爱情小说集之三)

《俄国民粹派小说特写选》序言 刘宗次

见1987年外国文学版该书

近代俄罗斯小说 瞿世英译 曙光1/6 (1920)

俄国小说中之俄人特性 菲尔波夫 杜俊东译 华北日报1929·10·3—5, 12, 13

论英国人读俄国小说 吴尔孚夫人 卞之琳译 大公报1934·2·28

2. 诗歌评论

俄国的自由诗 化鲁 东方杂志18/11 (1921)

俄国的叙事诗歌 沈泽民 见《俄国文学研究》(《小说月报》12卷号外) (1921)

俄国的诗歌 郑振铎 民铎3/2 (1922)

拜伦对于俄国文学的影响 耿济之 小说月报15/4 (1924)

俄国的诗歌及其革命的倾向 悟 学灯(《时事新报》副刊) 1924·8·30

俄诗韵律浅说 李毅 河北师大学报1983/3

俄诗掠影 魏荒弩 外国文学研究1985/1
谈谈俄国浪漫主义长诗 刘开华 国外文学1985/4

俄国十二月党诗人简介 陆凡 山东大学学报1962/1

《十二月党人诗抄》译前言 魏荒弩 见1983年版《外国诗》第1册

略谈俄国象征主义诗歌 于韦 春风译丛1981/2

关于俄国象征派诗歌 连铤 苏联文学1988/1

俄国底诗坛 [日]白鸟省吾 夏丐尊译 见《俄国文学研究》(《小说月报》12卷

号外) (1921)

俄国的农民歌 [英]拉哀脱 沈泽民译 同上刊

俄国诗坛的昨日今日和明日 耿济之译 小说月报14/7 (1923)

3. 戏剧评论

俄罗斯古典歌剧的世界意义 马尔蒂诺夫 陈子卿译 音乐出版社 1956年

俄罗斯的歌剧 欧阳予倩译 戏剧1/3, 6 (1921)

看俄罗斯歌剧的杂感 陈大悲 戏剧2/1
关于俄罗斯歌舞剧 叶风虎 晨报副刊1922·4·26

近代俄国底戏剧文学 丁文 新晨报1929·9·25

编写俄国戏剧史的基本原则(从产生到现在) 阿尔彼尔斯 李孟岩译 戏剧论丛1957/1

4. 民间文学评论

俄罗斯人民的口头文学 锡金、曲秉诚编译 时代出版社 1950年

俄国作家论民间文学 刘锡诚译 中国民间文艺出版社 1986年

十九世纪俄国古典作家的民间文学观概述 刘锡诚 文史哲1964/3; 又见上书

俄国民间故事研究 赵景深 《文学周报》第7卷合订本, 第399页 (1928)

俄国人入侵前的西伯利亚民间口头文学 乔光汉 西伯利亚与远东1982/1

俄罗斯的原始文学 和法译 劳动大学周刊2/8 (1929)

十月革命前俄罗斯工人口头创作 阿·开也夫 连树声译 民间文学: 13 (1956)

俄国底童话文学 [日]西川勉 夏丐尊